



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
15 November 2002

Original: Russian

---

### Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 20-м заседании,  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 5 ноября 2002 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Мейтленд. . . . . (Южная Африка)

### Содержание

Пункт 76 повестки дня: Ближневосточное агентство Организации  
Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации  
работ (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за  
подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после  
даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната  
DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета  
документе, содержащем только исправления.

*Заседание открывается в 10 ч. 00 м.*

**Пункт 76 повестки дня: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (продолжение) (A/57/13, A/57/282, A/57/294, A/57/338, A/57/455, A/57/456, A/57/462)**

1. **Г-жа Коста** (Соединенные Штаты) говорит, что Соединенные Штаты испытывают глубокое беспокойство в связи с гуманитарными потребностями палестинских беженцев, удовлетворением которых занимается Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР).

2. О глубокой приверженности Соединенных Штатов обеспечению благополучия палестинских беженцев свидетельствует внесенный ими в 2002 году взнос в бюджет БАПОР, в размере почти 120 млн. долл. США, из которых 30 млн. долл. США предназначены для чрезвычайной деятельности БАПОР на Западном берегу и в Газе. Соединенные Штаты вносят на цели БАПОР самые большие взносы как по линии регулярного бюджета, так и в рамках чрезвычайных призывов. В прошлом году израильтяне и палестинцы в равной мере страдали от последствий терроризма и ухудшения положения в плане безопасности. Такая ситуация поставила перед БАПОР важные задачи.

3. Даже в сложившихся трудных условиях БАПОР должно продолжать процесс реформ в области управления. Не вызывает сомнения, что БАПОР уже добилось определенных успехов в этом отношении. Соединенные Штаты считают, что эффективная реформа в области управления должна предусматривать также меры, направленные на то, чтобы активизировать связи БАПОР с теми, кто заинтересован в его деятельности. Укрепление таких связей может лишь улучшить положение палестинских беженцев.

4. Соединенные Штаты поддержат все рассматриваемые по этому пункту повестки дня резолюции, если основой упор в их формулировках будет делаться на гуманитарные проблемы беженцев и помощь им со стороны БАПОР.

5. **Г-н Ассаф** (Ливан) говорит, что, хотя в свое время БАПОР было создано как временное учреждение для оказания помощи палестинским бежен-

цам, сегодня, спустя более полувека, Генеральная Ассамблея вынуждена вновь возобновлять его мандат из-за отказа Израиля выполнить резолюции признанного международного органа, требующие предоставить этим беженцам право вернуться к своим очагам.

6. Израиль не только причиняет огромные страдания миллионам палестинских беженцев, которых он изгнал с их земли, но и намеренно лишает их возможности заниматься доходоприносящей деятельностью, что является нарушением элементарных прав человека. Имели место случаи нападения на персонал Агентства, а также на лагеря беженцев. Разрушениям подвергались лагеря беженцев и объекты Агентства. Построенные Агентством школы использовались в качестве тюрем. Вводились ограничения на передвижение персонала Агентства. Кроме того, Израиль не выплачивает БАПОР причитающиеся ему суммы. С учетом вышесказанного Ливан призывает международное сообщество продолжать оказывать давление на Израиль, с тем чтобы он воздерживался от введения в отношении персонала Агентства ограничений и разрушения его объектов. Израиль обязан выплатить Агентству все причитающиеся ему суммы и соблюдать положения соответствующих международных соглашений.

7. Проблема беженцев — это один из главных аспектов палестинской проблемы, в особенности для Ливана, на территории которого проживают 387 000 палестинцев, что составляет 10 процентов от всего населения страны.

8. В основе позиции Ливана в отношении проблемы палестинских беженцев лежат резолюции признанного международного органа, и эта позиция отражена в Арабской мирной инициативе, принятой на сессии Совета Лиги арабских государств на высшем уровне. Необходимо обеспечить право беженцев на возвращение к своим очагам и имуществу. Ливан отвергает любую форму постоянного расселения беженцев на своей территории, так как это противоречит положениям конституции страны. Вместе с тем численность палестинских беженцев превышает возможности Ливана для их приема с географической, демографической и экономической точек зрения; кроме того, палестинские беженцы не хотят постоянно жить в лагерях и отстаивают свое право на возвращение, самоопределение и создание собственного независимого государства.

9. Ливан вновь заявляет о важности продолжения Агентством работы по регистрации и учету беженцев и выдаче удостоверений личности, которые позволяют им сохранить статус беженцев и палестинских граждан.

10. В заключение делегация Ливана вновь заявляет, что единственный способ решения проблемы беженцев — это устранение лежащих в ее основе причин, главной из которых является оккупация. В связи с этим международное сообщество должно обязать Израиль стать на путь мира и признать все резолюции признанного международного органа, вывести войска со всех оккупированных арабских территорий, создать условия для возвращения беженцев и гарантировать палестинцам осуществление их права на самоопределение и создание собственного независимого государства.

11. **Г-н Такахаси** (Япония) говорит, что Япония придает большое значение деятельности БАПОР, которое является главной международной организацией, оказывающей гуманитарную помощь палестинским беженцам и, таким образом, в значительной мере способствующей обеспечению стабильности в регионе.

12. Япония глубоко обеспокоена трудностями и лишениями, которые испытывают беженцы на Западном берегу и в Газе. Персонал БАПОР также сталкивается со все большими трудностями и проблемами, такими, как сложность получения доступа к нуждающимся и координации деятельности Агентства с другими организациями, оказывающими гуманитарную помощь на местах.

13. Правительство Японии вновь призывает израильтян и палестинцев прекратить продолжающийся цикл насилия. В частности, оно призывает Израиль проявлять максимальную сдержанность в применении силы, а Палестинский орган — приложить все возможные усилия для подавления экстремистских актов.

14. Вопрос о стабильности на Ближнем Востоке в целом является жизненно важным для Японии. В последнее время главный упор Япония делает на содействие реформированию Палестинского органа, что имеет жизненно важное значение для долгосрочного укрепления мира и предупреждения конфликтов. Япония готова сотрудничать с соответствующими сторонами, а также с другими членами международного сообщества в реализации видения

двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в пределах безопасных и признанных границ, как это предусматривается в резолюции 1397 (2002) Совета Безопасности.

15. Япония полна решимости продолжать оказывать максимальную поддержку палестинским беженцам, и она надеется, что Агентство будет и далее прилагать усилия, направленные на осуществление эффективной и результативной деятельности.

16. **Г-н Касулидис** (Кипр) говорит, что Кипр высоко оценивает деятельность БАПОР, которое в трудных условиях продолжало осуществление своих программ в сфере образования, охраны здоровья, оказания помощи и социальных услуг более чем для 4 млн. палестинских беженцев в Иордании, Ливане, Сирийской Арабской Республике, на Западном берегу и в Газе, а также принимало меры для того, чтобы уменьшить страдания, вызванные боевыми действиями, закрытием территорий, ограничениями и строгими мерами безопасности.

17. Кипр, поддерживающий тесные и дружеские связи с ближневосточными соседями, искренне надеется на достижение прочного мира и безопасности на Ближнем Востоке и твердо убежден в том, что необходимо сохранить осто́в экономической и социальной структуры для палестинского народа. Что касается деятельности БАПОР, то Кипр глубоко обеспокоен финансовыми трудностями, с которыми сталкивается Агентство при осуществлении программ и удовлетворении минимальных потребностей беженцев.

18. Кипр глубоко убежден в том, что деятельность, направленная на достижение мира возобновится и что история не повторится. Сегодня роль БАПОР имеет еще более важное значение. Операции Агентства должны иметь прочную финансовую основу, и Кипр присоединяется к призывам относительно внесения дополнительных и более крупных взносов, с тем чтобы оказать Агентству помощь в урегулировании сложившейся ситуации и помочь миллионам страдающих палестинцев. Кипр присоединился к призывам относительно дополнительных и более крупных взносов в связи с недавним кризисом, и он как и прежде готов выполнить свой собственный план оказания помощи, предусматривающий реализацию программ технической помощи и подготовку палестинских должностных лиц и гражданских

данских служащих на Кипре, как только обстановка нормализуется.

19. **Г-н Мусамбачиме** (Замбия), говоря о страданиях палестинских беженцев, отмечает, что, по данным Международного комитета Красного Креста, в более чем 250 деревнях на Западном берегу, не имеющих доступа к общей системе водоснабжения, регулярно ощущается нехватка воды. Для решения этой проблемы в зимний период воду собирают с крыш домов и хранят в подземных резервуарах. В летний период запасы воды иссекают, вследствие чего пришлось наладить ее доставку с использованием автоцистерн. Эта система действует относительно эффективно, однако частое закрытие территорий, приводящее к изоляции многих деревень от внешнего мира, и введение продолжительного комендантского часа и ограничений на передвижения людей и автотранспортных средств влекут за собой угрозу серьезной нехватки воды. Действия израильских сил, срывающих работу БАПОР, направленную на предоставление палестинцам необходимых услуг, включая снабжение водой, усугубляют ситуацию. Агентство не имело возможности доставлять предметы гуманитарного назначения в свои центры распределения, а его объекты, такие, как школы, учебные центры и медицинские учреждения, были разрушены израильскими силами. В этой связи БАПОР и всем государствам — членам Организации Объединенных Наций следует обеспечить, чтобы оно могло беспрепятственно выполнять свои функции, и Замбия призывает правительство Израиля прекратить разрушать объекты БАПОР и срывать его операции.

20. Что касается регулярного наличного бюджета БАПОР, то в этой области следует отметить положительные изменения. Вместе с тем, согласно докладу Генерального комиссара (A/57/13), Агентство недополучило 37,9 млн. долл. США в счет объявленных донорами взносов в бюджет на 2002 год, и Замбия поддерживает призыв Генерального комиссара объявить дополнительные взносы для покрытия этого дефицита. В этой связи делегация Замбии хотела бы выразить признательность правительствам стран, перечень которых приводится в таблице 10 доклада, и Европейскому сообществу за внесенные ими взносы, а также Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии, Соединенным Штатам Америки и Европейскому сообществу, совокупный взнос которых составляет

более половины взносов на текущий год. Вместе с тем ответственность за поддержку работы БАПОР несут все страны, и Замбия настоятельно призывает те государства-члены, которые в состоянии сделать это, внести щедрые взносы. Кроме того, она призывает государства Ближнего Востока продемонстрировать на практике свою политическую приверженность делу палестинского народа. По мнению делегации Замбии, увеличение совокупного объема их взносов до уровня, составляющего половину бюджета БАПОР, не только будет иметь большое политическое значение, но и значительно улучшит финансовое положение Агентства.

21. **Г-н Ахсан** (Бангладеш) говорит, что в докладе Генерального комиссара приводится информация о деятельности и некоторых важных достижениях Агентства. С учетом нынешней обстановки, характеризующейся продолжающимся насилием и нарушением международно-правовых норм, эти достижения заслуживают всецелого одобрения. В то же время при выполнении поставленных перед Агентством задач необходимо решать разнообразные и многочисленные проблемы, с которыми оно сталкивается. В докладе недвусмысленно говорится о том, что возникновение этих проблем является следствием продолжающейся оккупации Израилем палестинской территории и насилия, применяемого его вооруженными силами. Продолжающееся вмешательство израильских сил в деятельность БАПОР приобрело новые формы. Они захватывают школы и используют их в качестве мест содержания под стражей, препятствуют перевозке пациентов на машинах скорой помощи, убивают сотрудников БАПОР, а также причиняют ущерб инфраструктуре Агентства и ограничивают передвижение его сотрудников и грузов.

22. Эти и многие другие действия, о которых говорится в докладе, указывают на преднамеренную попытку политизировать и принизить роль организации, выполняющей благородную гуманитарную функцию. Международное сообщество должно осудить эту практику, и Бангладеш призывает Израиль немедленно прекратить свои действия, которые идут вразрез с положениями Устава Организации Объединенных Наций, четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и соглашения 1967 года между правительством Израиля и Агентством.

23. Наряду с увеличением числа беженцев Агентство столкнулось с рядом проблем, которые негативно сказались на его возможностях обеспечивать оказание услуг. К числу факторов, затрудняющих работу БАПОР, относились также потеря палестинцами рабочих мест, ухудшение состояния экономики, затраты на восстановление его инфраструктуры, но в первую очередь — запоздалое реагирование на его призывы осуществлять программы по оказанию чрезвычайной помощи на 2002 год.

24. Несмотря на это, Агентство продолжало самоотверженно выполнять свои функции с применением новаторских подходов. В этой связи хотелось бы отметить несколько конкретных моментов. Во-первых, что касается такой области, как образование, то высокой оценки заслуживает работа школ БАПОР, несмотря на приостановление учебного процесса вследствие военных операций. Была разработана программа с целью компенсировать потерянное время, и осуществлялся учебный проект по пропаганде терпимости и ненасильственных методов урегулирования конфликтов. Во-вторых, проводилась программа микрофинансирования и кредитования микропредприятий, которая является эффективным средством расширения возможностей населения, особенно женщин. В-третьих, столкнувшись с ограничениями, введенными в отношении передвижения людей и гуманитарных грузов, Агентство осуществляло на Западном берегу программу использования сотрудников по оказанию оперативной поддержки, которая способствовала обеспечению передвижения сотрудников и транспортных средств БАПОР. В-четвертых, следует упомянуть о сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, такими, как Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Детский фонд Организации Объединенных Наций, в таких областях, как здравоохранение и образование. При содействии этих учреждений, а также Программы развития Организации Объединенных Наций Агентству удавалось удовлетворять насущные потребности жителей районов, пострадавших в результате действий израильских сил, в медико-санитарном обслуживании.

25. Вместе с тем, как представляется, финансовые трудности и срыв мирного процесса обуславливают необходимость принятия Агентством других стратегий. Например, БАПОР все активнее предпринимает усилия по созданию местного потенциала,

расширению возможностей беженцев при помощи микрокредитования и повышению ответственности общинных организаций за оказание социальных услуг.

26. Бангладеш считает, что оказываемая Агентством помощь способствует укреплению морального духа палестинцев, и в это трудное время оно нуждается во всемерной поддержке. Воздавая должное странам-донорам, вместе с тем следует отметить, что для решения проблемы нехватки средств регулярного бюджета необходимо обеспечить дополнительные ресурсы и откликаться на призывы БАПОР к оказанию чрезвычайной помощи.

27. **Г-н Масо** (Южная Африка), воздавая должное Генеральному комиссару и его персоналу за работу, осуществляемую ими в исключительно сложных условиях, которые характеризуются резким ухудшением политической, социальной, гуманитарной и экономической ситуации на оккупированных территориях, говорит, что его страна серьезно озабочена последствиями практики введения комендантского часа и закрытия территорий для экономического положения на оккупированных территориях, в частности увеличением до неприемлемого уровня показателей безработицы и нищеты. Кроме того, внушают беспокойство сообщения о резком ухудшении ситуации, связанной с оказанием палестинцам медицинских услуг, что в значительной мере обусловлено вышеупомянутыми закрытием территорий и действием комендантского часа, что препятствует обеспечению медико-санитарного обслуживания и приводит к быстрому ухудшению ситуации, связанной со снабжением водой и проведением санитарно-профилактических мероприятий. Так, результаты недавно проведенного ВОЗ обследования свидетельствуют о том, что почти половина малолетних детей и женщин репродуктивного возраста страдают анемией и что заметно увеличились показатели недоедания среди детей.

28. В этих условиях предоставляемые Агентством палестинскому населению услуги приобретают жизненно важное значение, в связи с чем Южная Африка осуждает действия Израиля, препятствующего передвижению персонала и грузов БАПОР, а также разрушение инфраструктуры и объектов Агентства и их использование в качестве центров содержания под стражей. Южная Африка призывает Израиль выполнять свои обязательства по соответствующим международно-правовым документам, в

частности Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций 1946 года и двустороннему соглашению между БАПОР и правительством Израиля.

29. Делегация Южной Африки также обеспокоена сложной финансовой ситуацией Агентства и решительно поддерживает обращенный к основным донорам призыв Генерального комиссара предпринять усилия по оказанию БАПОР помощи в удовлетворении его насущных потребностей.

30. В июле 2002 года правительство Южной Африки приняло меры с целью обеспечить доставку медицинских предметов снабжения, предназначенных для палестинцев. Сбор товаров гуманитарного назначения осуществляли южноафриканские группы гражданского общества в знак солидарности с палестинским народом, испытывающим огромные страдания в условиях военной оккупации его земли.

31. Для окончательного урегулирования кризисной ситуации необходимо, чтобы Израиль прекратил оккупацию палестинских территорий и палестинский народ осуществил свое право на самоопределение. В этой связи Южная Африка вновь заявляет, что она выступает за создание независимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме, и призывает Израиль покинуть палестинские территории, оккупированные в 1967 году, ликвидировать израильские поселения и обеспечить справедливое решение проблемы палестинских беженцев в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1948 года. Южная Африка считает, что прочный мир, безопасность и стабильность могут быть достигнуты только путем проведения мирных переговоров и обеспечения неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение и создание независимого государства. Принцип «земля в обмен на мир» сохраняет свою актуальность, и осуществление резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) по-прежнему является единственной основой для достижения справедливого и всеобъемлющего урегулирования конфликта на Ближнем Востоке.

32. В заключение оратор отмечает, что закрытие территорий, блокада и ограничения на передвижение товаров, людей и ресурсов представляют собой запрещенные четвертой Женевской конвенцией акты коллективного наказания, и международное сообщество должно обеспечить соблюдение норм ме-

ждународного гуманитарного права для защиты гражданского населения в нынешних условиях.

33. **Г-н Аш-Шамлан** (Кувейт) особо отмечает актуальность вопроса о палестинских беженцах и обязанность международного сообщества оказывать им помощь до тех пор, пока этот вопрос не будет полностью урегулирован. Делегация Кувейта выражает надежду на то, что, несмотря на сложное финансовое положение БАПОР, его работа продолжится и будет расширяться во всех пяти районах его операций.

34. Кувейт твердо намерен продолжать оказывать экономическую помощь палестинским беженцам и выделит 1,5 млн. долл. США для финансирования мероприятий по сохранению арабской и исламской культуры в Иерусалиме, а также для оказания материальной поддержки семьям палестинских мучеников. Кроме того, Кувейт внесет свой взнос в бюджет БАПОР. Предпринимаемые Израилем с сентября 2000 года жесткие меры, которые он оправдывает соображениями национальной безопасности, причиняют страдания палестинскому народу и препятствуют работе БАПОР.

35. Кувейт заявляет о своей полной солидарности с палестинским народом и призывает Израиль придерживаться рамок мирного процесса, определенных в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, и принципа «земля в обмен на мир». В связи с вопросом об общем урегулировании следует отметить, что недавняя мирная инициатива, выдвинутая на встрече глав государств и правительств арабских стран, представляет собой новый подход к поиску справедливого и долговременного решения, обеспечивающего права обеих сторон.

36. **Г-н Аз-Заяни** (Бахрейн) говорит, что доклад Генерального комиссара БАПОР дает представление о тяжелой обстановке на оккупированных палестинских территориях и тех трудностях, с которыми приходится сталкиваться БАПОР при выполнении возложенной на него благородной задачи. Консультативная комиссия БАПОР была вынуждена выразить обеспокоенность по поводу того, что предпринимаемые Израилем меры породили тяжелый гуманитарный кризис, который проявляется в росте нищеты, ухудшении состояния здоровья и увеличении числа детей, страдающих от недоедания. В связи с деятельностью самого Агентства были отмечены

случаи разрушения объектов Агентства, особенно в Дженинском лагере беженцев.

37. Рабочая группа по финансированию Агентства выразила обеспокоенность негативными последствиями для гуманитарной деятельности, связанными с мерами по решению проблемы хронической нехватки финансовых средств. Вызывает также обеспокоенность недостаточно оперативная реакция международного сообщества на призывы к пополнению бюджета Агентства.

38. Хотя проблема палестинских беженцев носит гуманитарный характер, по сути своей эта проблема политическая, поскольку некоторые стороны отказываются выполнять положения резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи. Вследствие этого БАПОР стало постоянно действующим и незаменимым институтом и будет оставаться таковым до тех пор, пока проблема палестинских беженцев не будет разрешена в соответствии с нормами международного права.

39. **Г-н Арруши** (Марокко) говорит, что БАПОР является символом приверженности международного сообщества делу решения проблемы палестинских беженцев. В результате продолжающихся военных операций Израиля в палестинских населенных пунктах и лагерях беженцев Агентство оказалось в тяжелом положении. В этих условиях первым шагом международного сообщества должно стать увеличение предоставляемых Агентству финансовых ресурсов, которое позволило бы ему принимать меры в связи с нарастающим гуманитарным кризисом. Марокко призывает БАПОР продолжать регулярно информировать сообщество доноров об осуществляемых им программах чрезвычайной помощи.

40. Кроме того, международное сообщество должно оказать давление на Израиль, с тем чтобы он отменил ограничения на деятельность БАПОР и начал соблюдать нормы международного права. В условиях, когда происходит резкое ухудшение социально-экономического положения палестинских беженцев и их жилищных условий, израильские силы целенаправленно разрушали объекты БАПОР. Кроме того, Израиль подвергал аресту и пыткам сотрудников Агентства. Работу Агентства следует рассматривать как неотъемлемую часть процесса урегулирования на Ближнем Востоке, поскольку работа о палестинских беженцах послужит фундамен-

том для деятельности после кризиса, что позволило бы палестинскому обществу подготовиться к решению будущих проблем.

41. Мировое сообщество должно принять меры к тому, чтобы БАПОР продолжало выполнять свою гуманитарную миссию без каких-либо препятствий до всестороннего и справедливого урегулирования вопроса о палестинских беженцах, включая их право вернуться на свою родину.

42. **Г-жа Прайс** (Канада) говорит, что в условиях ухудшения ситуации на Ближнем Востоке мировое сообщество обязано предпринять меры, согласующиеся с общей целью, которая заключается в том, чтобы Государство Израиль и независимая, жизнеспособная и демократичная Палестина существовали бок о бок в мире и безопасности. Исходя из этого, Канада поддержала различные инициативы, направленные на укрепление доверия между сторонами и восстановление их веры в политический процесс. Канада выражала израильским властям свою обеспокоенность по поводу ухудшения гуманитарной ситуации на оккупированных палестинских территориях и постоянно призывала Израиль выполнять его обязательства по международному праву, в том числе обязательства, вытекающие из четвертой Женевской конвенции.

43. В то же время Канада осуждает террористические акции против мирного населения и призывает всех палестинцев противостоять такому насилию.

44. В этих исключительно сложных условиях БАПОР проявляет преданность тому делу, ради которого оно было создано, оказывая крайне необходимую чрезвычайную помощь и услуги в самых различных областях. БАПОР принадлежит важная роль в содействии формированию в регионе культуры мира.

45. В нынешнем году Канада внесла в основной бюджет БАПОР 10 млн. долларов и выделила 2 млн. долларов в ответ на призывы об оказании чрезвычайной помощи в Газе и на Западном берегу. Канада неизменно поддерживала идущий в БАПОР процесс реформирования системы управления, признавая при этом сложность стоящих задач.

46. После двух лет кровопролитных столкновений стороны должны вновь вернуться на путь мира. Круг проблем известен, и компромиссные решения,

которые необходимо будет принять для справедливого и прочного урегулирования, все те же.

47. **Аль-Харси** (Саудовская Аравия) отмечает, что Израиль стремится упрочить свое положение оккупирующей державы, и это находит отражение в проводимой им политике репрессий, убийств, закрытия территорий и сноса домов, что совершенно неприемлемо для международного сообщества. В результате действий Израиля на оккупированной палестинской территории положение ее населения стало катастрофическим, повсеместное распространение получили болезни и нищета и людей охватывает чувство страха.

48. Трагические условия жизни палестинцев нашли объективное отражение в докладе БАПОР, представленном Генеральным комиссаром. Численность палестинских беженцев ежегодно возрастает, и, естественно, увеличивается объем потребностей, которые Агентству приходится удовлетворять. В то же время его гуманитарная деятельность затрудняется в связи с ограничениями, введенными израильскими оккупационными силами вопреки ранее заключенным договоренностям.

49. В этих тяжелых и опасных условиях сотрудники БАПОР продолжают осуществлять свою благородную миссию, которая заслуживает всяческой поддержки. Трудное финансовое положение БАПОР вызывает серьезную обеспокоенность, и международному сообществу необходимо в этой связи ответственно подойти к выполнению своих обязанностей по обеспечению функционирования Агентства.

50. Саудовская Аравия продолжает вносить свои финансовые взносы и пожертвования для палестинских беженцев и оказывать иную помощь, с тем чтобы облегчить страдания палестинского народа. Объем пожертвований, выделенных БАПОР Саудовской Аравией с 1957 года, достиг 62,8 млн. долл. США без учета 1,2 млн. долл. США, направляемых ею в бюджет Агентства в качестве ежегодного взноса. На цели осуществления проектов в области развития Саудовская Аравия предоставила Агентству безвозмездную субсидию в размере 34 млн. долл. США. В заключение Саудовская Аравия выражает уверенность в том, что БАПОР успешно продолжит свою деятельность по оказанию помощи палестинским беженцам.

51. **Г-н аль-Асба** (Катар) выражает признательность Генеральному комиссару и его персоналу за

работу, которую они проводят в крайне опасных условиях, характеризующихся закрытием территорий и введением ограничений на передвижение людей и товаров, что приводит к ухудшению условий жизни палестинских беженцев. Получили широкое распространение такие явления, как крайняя нищета, повышение уровня безработицы и сокращение программ в области образования и здравоохранения.

52. Генеральная Ассамблея на нынешней сессии продолжает рассматривать вопрос о положении на Ближнем Востоке. Это происходит в тот момент, когда израильские танки осаждают палестинские населенные пункты, а израильская авиация наносит удары по гражданскому населению. Следует с озабоченностью отметить, что в ходе этих обсуждений государства поднимают свой голос в защиту прав человека и прав беженцев, призывая международное сообщество обеспечить им надлежащие условия жизни. Но эти голоса затихают, когда речь идет о проблеме палестинских беженцев, словно они прибыли с другой планеты. Многие делегации на словах выступают в защиту прав человека, но при этом закрывают глаза на действия Израиля, открыто нарушающего эти права и абсолютно игнорирующего Устав Организации Объединенных Наций и принципы международного гуманитарного права.

53. Катар решительно осуждает нарушение Израилем своих обязательств согласно указанным принципам и заключенному с БАПОР в 1967 году соглашению. Международное сообщество должно потребовать от Израиля выполнения этих обязательств, и в этой связи Катар приветствует шаги, предпринимаемые Агентством с целью облегчить страдания, которые испытывает палестинский народ вследствие установленной оккупирующей державой блокады Западного берега и Газы. Катар также призывает международное сообщество, особенно страны-доноры, оказать помощь, чтобы смягчить последствия этой блокады, внести щедрые взносы на цели финансирования программ БАПОР и откликнуться на призывы Агентства к оказанию чрезвычайной помощи.

54. БАПОР было учреждено в 1949 году в качестве временного органа по оказанию помощи палестинским беженцам. Несмотря на то, что с тех пор прошло более полувека, Генеральная Ассамблея вынуждена продлевать мандат Агентства, поскольку Израиль продолжает препятствовать репатриации палестинских беженцев. Беженцы имеют не-



отъемлемые права, подтвержденные в резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи и во всех последующих соответствующих резолюциях. Главным из этих прав является право на возвращение в свои дома или получение компенсации, и любые меры, направленные на достижение справедливого и долгосрочного решения этой проблемы, должны приниматься с учетом положений упомянутых резолюций.

55. Поскольку в условиях продолжающейся оккупации добиться всеобъемлющего урегулирования кризиса на Ближнем Востоке представляется невозможным, международное сообщество должно признать важное значение услуг, предоставляемых Агентством палестинскому народу в различных областях. Странам-донорам следует продолжать вносить свои добровольные взносы на цели финансирования деятельности БАПОР, чтобы Агентство могло преодолеть трудности, с которыми оно в настоящее время сталкивается, особенно серьезные финансовые трудности. Эффективные меры, направленные на улучшение его финансового положения, благоприятно скажутся не только на гуманитарной деятельности в интересах палестинского народа, но и на общей стабильности в ближневосточном регионе. В этой связи следует отметить, что, пока не будет достигнуто всеобъемлющее, справедливое и долгосрочное решение палестинской проблемы на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, БАПОР должно продолжать выполнять свой мандат, и с этой целью ему должны выделяться все необходимые финансовые ресурсы.

56. Катар воздаст должное БАПОР и его сотрудникам, которые, рискуя своей жизнью, оказывают гуманитарную помощь наиболее нуждающимся в ней палестинцам. В этой связи делегация Катара хотела бы указать на необходимость принятия неотложных мер с целью добиться снятия ограничений на передвижение сотрудников и грузов БАПОР в соответствии с соглашением между правительством Израиля и Агентством, принципами международного права и четвертой Женевской конвенцией.

57. **Архиепископ Мартино** (Наблюдатель от Святейшего Престола) отмечает, что предыдущие ораторы четко обозначили многие кровоточащие проблемы в обслуживаемом БАПОР регионе, затронув, в частности, вопросы, касающиеся поселений, коммандантского часа, закрытия территорий, полити-

ческих убийств и взрывов, совершаемых смертниками. Святейший Престол понимает, что сложившаяся ситуация пагубно сказывается на жизни очень многих людей. В своей работе Папская миссия для Палестины в значительной степени полагается на взаимодействие со своими многочисленными партнерами, предоставляющими ей финансовую поддержку для оказания помощи палестинскому народу, особенно лицам, живущим в лагерях беженцев. Средства ее годового бюджета в размере 10,72 млн. долл. США направляются на реализацию проектов в таких областях, как обеспечение занятости, восстановление деревень, образование и здравоохранение.

58. В своей проповеди в память о Благовещенье, прочитанной в воскресенье, 11 августа 2002 года, папа Иоанн Павел II подчеркнул бесперспективность насилия как способа решения израильско-палестинской проблемы. Никто не может оставаться безучастным перед лицом разворачивающейся гуманитарной трагедии. Международное сообщество должно помочь палестинцам и израильтянам понять, что необходимо положить конец той лежащей в основе конфликта несправедливости, которая стала причиной нескончаемого обмена ответными ударами. В выводах доклада Митчелла от 6 мая 2001 года однозначно указывается на то, что коренной причиной страданий как израильтян, так и палестинцев является оккупация палестинских земель Израилем. Международное сообщество обязано способствовать тому, чтобы обе стороны вновь стали на путь честных переговоров, поскольку массированное применение насилия ничего не дало и лишь усугубило страдания израильтян и палестинцев. Есть смысл еще раз напомнить о том призыве к примирению, с которым во всеуслышание обратился в 1993 году ныне покойный премьер-министр Израиля Ицхак Рабин.

59. Делегация Святейшего Престола надеется, что при любом решении многогранных проблем региона будет учитываться вопрос о Святом граде Иерусалиме. Святейший Престол еще раз повторяет свой постоянный призыв к принятию международно гарантированных положений, направленных на обеспечение свободы религии и свободы совести его жителей в целях сохранения особого характера этого города и мест, которые являются святыми для иудеев, христиан и мусульман. Нынешний размах насилия не позволяет совершать паломничество на

Святую землю и лишает местных верующих доступа к местам их богослужения. Делегация Святейшего Престола призывает к усилению международной солидарности и политической воли к устранению коренной причины насилия, от которого страдают прежде всего гражданское население и дети.

60. **Г-н Канаан** (Наблюдатель от Организации Исламская конференция) подытоживает выводы, сделанные в докладе Генерального комиссара в связи с обострением гуманитарного кризиса на оккупированной палестинской территории в результате проведения израильскими оккупационными силами массированных военных операций. Применяемые израильским правительством меры не только усугубляют кризисное положение палестинской экономики, но и препятствуют деятельности БАПОР. Эти и другие действия Израиля противоречат принципам международного права и многочисленным международным соглашениям. Кроме того, правительство Израиля, судя по некоторым сообщениям, пытается оказать давление на некоторые крупные страны-доноры, с тем чтобы они отказались от финансовой поддержки БАПОР.

61. Вызывает сожаление тот факт, что международному сообществу, и в частности Совету Безопасности, не удается убедить Израиль снять ограничения на передвижение персонала и грузов Агентства, разблокировать закрытые территории и отменить установленный для палестинцев комендантский час, а также обеспечить их защиту от продолжающейся израильской агрессии. Учитывая жизненно важную роль Агентства в предоставлении палестинским беженцам необходимых услуг и облегчении их страданий, международному сообществу следует увеличить размер своих взносов в бюджет Агентства, с тем чтобы оно могло продолжать осуществлять свои программы и оказывать гуманитарную помощь палестинскому народу.

62. На Исламской конференции на высшем уровне, а также на конференциях исламских государств на уровне министров было подтверждено, что палестинское население, где бы оно ни находилось, будет оставаться в сфере ответственности БАПОР до тех пор, пока проблема беженцев не получит своего решения на основе их права на возвращение на родину. Пока Израиль продолжает свою оккупацию палестинских и арабских территорий и свою агрессию против палестинского народа, перспективы

достижения мира в регионе становятся все более отдаленными.

63. **Г-н Ассаф** (Ливан), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что по утверждению представителя Израиля сотни тысяч евреев якобы были вынуждены бежать из стран, где они жили веками. Подобное заявление не имеет под собой никаких оснований, так как данные свидетельствуют о том, что евреи, покинувшие арабские страны, сделали это добровольно и по своему выбору. В этом контексте следует отметить, что Израиль ведет активную работу, агитируя евреев, проживающих в различных странах мира, от Афганистана до Зимбабве, возвращаться в Израиль. В частности, активная работа в этом направлении ведется в Российской Федерации, Беларуси, Польше и других странах.

64. Вопреки утверждению представителя Израиля Ливан приветствует присутствие многочисленных общин христиан, мусульман и евреев в стране. Еврейская община официально признана в качестве одной из конфессиональных групп в Ливане и принимает участие в парламентских выборах, последние из которых состоялись в 2000 году. Дело здесь не в вероисповедании евреев, не в иудаизме, а в оккупации и позиции Израиля. Подтверждением этого является последний саммит франкоязычных стран, который проходил в Ливане в 2002 году по теме «Диалог культур».

65. Из выступления представителя Израиля следует, что арабские государства ничего не делают для улучшения бедственного положения беженцев вместо того, чтобы последовать примеру Израиля и принять и расселить палестинцев в арабских странах. Израиль признает всякого еврея израильянином, откуда бы он ни был. Арабы же признают, что палестинцы — это арабы, однако прежде всего они палестинцы. Следовательно, они должны вернуться к себе на родину в Палестину. Израильские заявления являются оскорбительным для всех здесь присутствующих, так как все резолюции Генеральной Ассамблеи и данного Комитета с 1948 года содержат призыв к Израилю разрешить возвращение беженцев на свою родину.

66. Позиция Ливана хорошо известна и изложена в заявлениях представителей этой страны. Она базируется на резолюциях Генеральной Ассамблеи, в

частности резолюции 194 (III), и резолюции 237 (1967) Совета Безопасности.

67. Складывается впечатление, что представителю Израиля чувство стыда не знакомо. Израиль изгнал палестинцев с их родины, а сейчас льет крокодиловы слезы по поводу того, что арабы не вносят требуемые взносы на финансирование Агентства. Чтобы убедиться в том, что это не соответствует действительности, достаточно обратиться к докладу Генерального комиссара БАПОР.

68. **Г-н Фаллу** (Сирийская Арабская Республика), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что заявление представителя Израиля изобилует вводными в заблуждение утверждениями. Нелепо увязывать, как это делает представитель Израиля, лагеря палестинских беженцев и проблему терроризма. Он стремился исказить факты и оправдать варварскую политику Израиля ссылкой на борьбу с терроризмом и самооборону. До образования Израиля регион не знал проблемы терроризма. Оккупация — это еще одно название терроризма. Сопротивление оккупации — право, закрепленное во всех международных документах. То, что происходит в палестинских лагерях беженцев на Западном берегу и в Газе — это чудовищные военные преступления, свидетельствующие о том, что терроризм, разрушения и истребление людей являются неотъемлемыми компонентами израильской политики.

69. Израиль грешит против истины, утверждая, что арабские государства изгнали евреев со своей территории. Арабы и евреи жили в мире и согласии в течение многих столетий до тех пор, пока политика Израиля и его лидеров не вынудила многих евреев покинуть арабские страны добровольно и по своему выбору. Оратор не удивлен обвинениями Израиля в том, что Сирийская Арабская Республика не пытается оказать помощь палестинским беженцам. Арабы со всей любовью и заботой приняли своих братьев — палестинских беженцев, однако они не хотят, чтобы палестинские беженцы находились в их странах постоянно, так как это позволит израильским поселенцам из других стран занять их дома и собственность.

70. Враждебный тон выступления представителя Израиля является отражением экстремистской позиции израильского правительства, не желающего признавать резолюции Организации Объединенных

Наций и нормы международного права. Непримируемость Израиля — причина того, что справедливый, всеобъемлющий и прочный мир на Ближнем Востоке еще не достигнут. Оратор призывает Израиль покончить с политикой фальсификации и искажения фактов, признать резолюцию 194 (III) Генеральной Ассамблеи и положить конец практике, идущей вразрез с резолюциями Организации Объединенных Наций и нормами международного гуманитарного права.

71. **Г-жа Абдельхади Насер** (Наблюдатель от Палестины), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что работать БАПОР становится все труднее из-за сложной ситуации в районе операций в результате действий Израиля как оккупирующей державы. В конечном счете Израиль несет ответственность за тяжелое политическое и гуманитарное положение. Палестинские беженцы сталкиваются с проблемой голода, потому что Израиль не дает им возможности заработать себе на жизнь и лишает их доступа к продуктам питания. Он разрушает их дома и имущество, применяет против лагерей беженцев тяжелое вооружение и чрезмерную силу.

72. Главная проблема заключается в том, что Израиль продолжает нарушать нормы международного и гуманитарного права. Взрывы, осуществляемые смертниками, заслуживают осуждения, но являются следствием, а не причиной оккупации. Несмотря на это, Израиль хотел бы убедить международное сообщество, что ему небезразлично положение беженцев, что он сотрудничает с БАПОР и не препятствует его работе. БАПОР является учреждением Организации Объединенных Наций и образцово выполняет свою миссию, несмотря на все трудности, поэтому оно должно пользоваться таким же уважением, как и другие учреждения Организации Объединенных Наций, и не подвергаться со стороны Израиля клевете только потому, что оно оказывает помощь неуголному Израилю населению.

73. Проблема бедственного положения палестинских беженцев остается неразрешенной уже более чем 54 года из-за непримиримой позиции Израиля и отказа беженцам в праве на возвращение на родину и реституцию имущества, а также на получение компенсации теми, кто не желает вернуться. Утверждения Израиля, что он сделал разумное предложение для решения этой проблемы, являются несостоятельными, так как они не отвечают минимальным требованиям признания Израилем

ным требованиям признания Израилем ответственности за сложившееся положение. Израиль утверждает, что он обладает неотъемлемым правом жить в еврейском и демократическом государстве. Однако в таком случае имеет ли Израиль право отказываться в таких правах палестинским беженцам? Палестинцы готовы к мирному урегулированию проблемы путем переговоров, однако это потребует радикальных перемен в практике и политике оккупирующей державы в вопросе возвращения за стол переговоров, где можно будет решить все серьезные вопросы. В этом отношении права палестинских беженцев четко очерчены международным правом, и это должно служить отправной точкой для любого поиска путем переговоров справедливого и долгосрочного решения.

74. **Г-н Мекель** (Израиль) говорит, что все ораторы отказываются признать, что действия Израиля не происходят в вакууме. Проблема палестинских беженцев порождена насилием и несогласием палестинцев и арабских государств с резолюцией 181 (II) Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1947 года и самим правом Израиля на существование. Стремясь изменить эту резолюцию силой оружия, семь арабских государств вторглись в Израиль во время войны, которую тогдашний Генеральный секретарь назвал «первой войной агрессии с момента принятия Устава Организации Объединенных Наций». В результате агрессии сотни тысяч людей стали беженцами. Некоторые из них были палестинскими беженцами, некоторые — евреями, изгнанными из арабских стран, где они жили столетиями.

75. Более 50 лет спустя арабские государства настаивают, чтобы другие несли бремя этой проблемы, несмотря на то, что в историческом и моральном плане это является их ответственностью. В отличие от Израиля арабские государства содержат палестинских беженцев в нищете и бесправии. Один из делегатов вчера заявил, что его правительство рассматривает беженцев «как если бы» они были гражданами. За исключением одной арабской страны палестинским беженцам не выдаются паспорта, они не могут совершать поездки за границу, претендовать на рабочие места и образование. Почему не предоставить палестинским беженцам все права и привилегии, полагающиеся им по международным нормам и стандартам, и обеспечить им достойную жизнь? Нынешнее обсуждение является

еще одним доказательством того, что в вопросе палестинских беженцев политические соображения превалируют над гуманитарными.

76. Некоторые представители обвиняют Израиль в нападении на персонал БАПОР. Это не соответствует действительности. Израиль поддерживает миссию БАПОР и работает с ней в тесном контакте. Угрозу для персонала БАПОР представляют палестинские террористы, которые находятся в лагерях беженцев и используют их в качестве живых щитов и баз для террористических актов. В то же время вину за последствия таких действий возлагают на тех, кто реагирует на эти акты. Такая тактика поощряет других к совершению подобных действий. Поэтому необходимо возложить ответственность на истинных виновников. Вчера еще один террорист-смертник взорвал себя в торговом центре в Израиле. Он был жителем лагеря беженцев Балата. В результате террористического акта два человека погибли и более 30 были ранены. Оратор призывает международное сообщество осудить преступное использование лагерей беженцев палестинскими террористами.

77. Израиль соглашается, что решить эту проблему позволит только мирное урегулирование. Израиль готов к переговорам и призывает палестинскую сторону отказаться от бесперспективной кампании терроризма и сесть за стол переговоров. До тех пор, пока террористические акты не прекратятся, у Израиля не будет иного выбора, кроме как предпринимать шаги для защиты гражданского населения. Израиль поддерживает гуманитарный мандат БАПОР и будет сотрудничать с Агентством в целях улучшения условий жизни палестинского народа. Терроризм представляет угрозу для гуманитарной миссии Агентства, израильских и палестинских граждан и мира.

78. **Г-н Ассаф** (Ливан), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что он полностью согласен с заявлением представителя Израиля о том, что вопрос о палестинских беженцах не возник из ничего. Он является следствием оккупации. Что касается заявления о том, что арабские государства отказались выполнять резолюцию 181 (II) Генеральной Ассамблеи, то он выражает сомнение в том, что Израиль сам согласился это сделать. Если бы это было так, то почему в таком случае палестинцы контролируют менее 10 процентов территории, а не 22 процента, как это предусматривается в

резолюции, и почему Израиль и Ливан вели боевые действия в деревне Маликия, которая первоначально находилась на земле, переданной палестинцам.

79. Возвращаясь к вопросу о том, почему арабские страны не обеспечили палестинским беженцам условия жизни в соответствии с международными нормами, он задается вопросом, почему Израиль не позволил беженцам вернуться в соответствии с международными нормами. Касаясь заявления Израйля о том, что он не подвергал нападением персонал БАПОР, он в опровержение ссылается на доклад Генерального комиссара, в котором говорится, что израильские войска применили против персонала Агентства оружие, в результате чего один из его сотрудников погиб.

*Заседание закрывается в 12 ч. 35 м.*